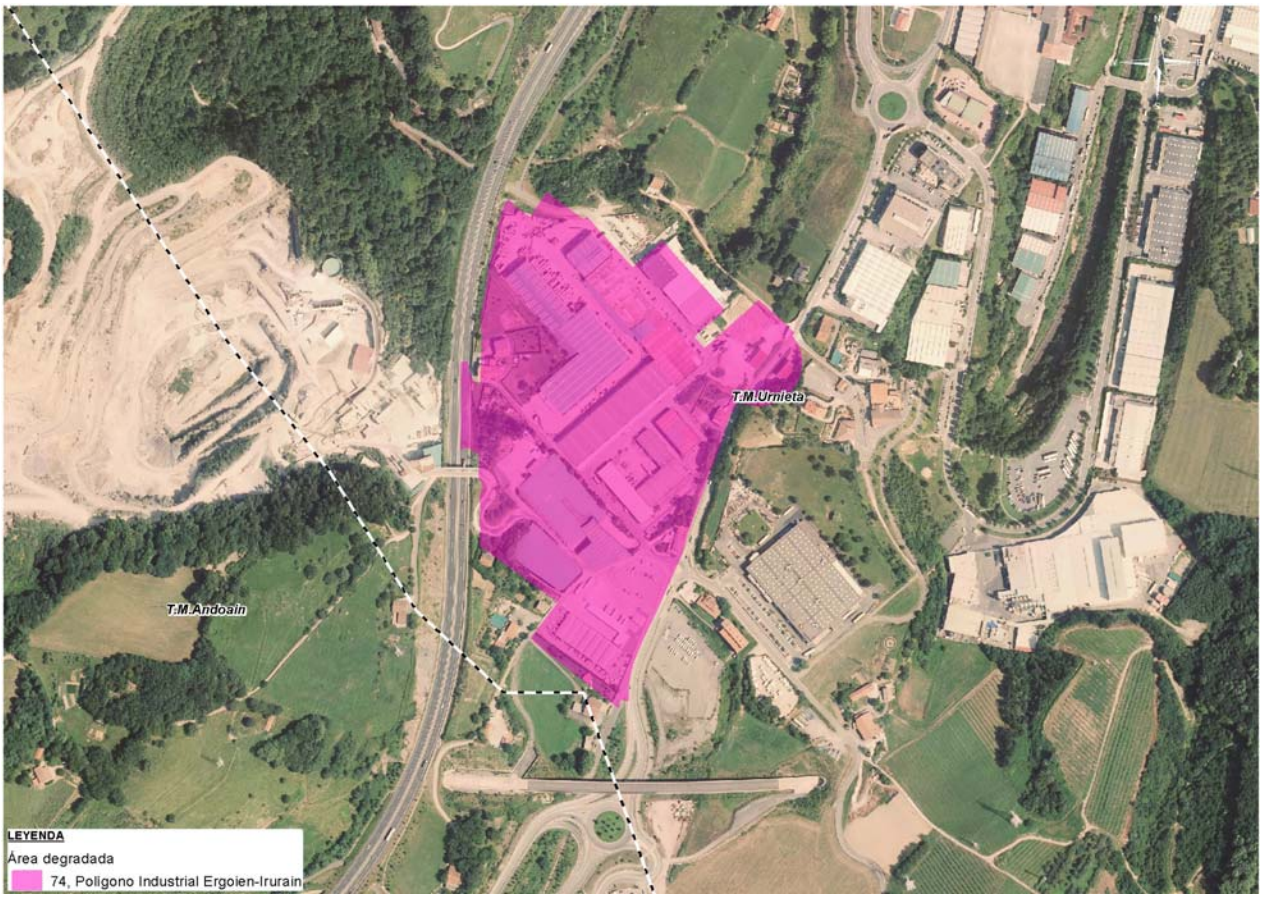
EREMU DEGRADATUA - AREA DEGRADADA				
Kodigoa - Código	74	Izena - Nombre	POLÍGONO INDUSTRIAL ERGOIEN-IRURAIN	
Eremu Funtzionala Área Funcional	Donostia-SS	UTM Koordenadak Coordenadas UTM	X: 581.159	Y: 4.787.627

EZAUGARRIAK - CARACTERÍSTICAS						
Udalerria Municipio	Azalera Superficie	Jabetza - Propiedad		Sailkapen urbanistikoa - Clasificación urbanística		
		Publikoa Pública	Pribatua Privada	Hiri Lurra Urbano	Urbanizagarri Urbanizable	Besteak Otros
Urnieta	131.938 m^2	%	%	%	%	%
	m^2	%	%	%	%	%
	m^2	%	%	%	%	%
	m^2	%	%	%	%	%
TOTAL	**131.938 m^2**	3,91 %	96,09 %	0,61 %	%	99,39 %

NATUR ONDAREA - PATRIMONIO NATURAL		
Babestutako lekua - Lugar protegido		Natura 2000 Sarea - Red Natura 2000
Naturgune babestua		Parke naturala - Parque natural
Espacio natural protegido		Biotopo babestua - Biotopo protegido

KOKAPEN MAPA - (1:5.000) - MAPA DE UBICACIÓN



DESKRIBAPEN OROKORRA - DESCRIPCIÓN GENERAL
Degradatutako hiru eremuren fusioa: • Udalak proposatutako eremua (erabiltzen ez den gasolindegi zaharra, GI-3722 errepidearen ondoan). • Donostialdea Eremu Funtzionaleko Paisaiaren Katalogoa. • Ingurumena hobetzeko gunea (Nekazaritza eta Basozaintzako Lurralde Plan Sektoriala). Fusión de tres áreas degradadas: • Área propuesta por el Ayuntamiento (antigua gasolinera fuera de uso, aneja a la carretera GI-3722). • Catálogo de Paisaje del Área Funcional Donostialdea. • Área de mejora ambiental (Plan Territorial Sectorial Agroforestal).

UNIDADES AMBIENTALES – UNITATE ANBIENTALAK	
	Gainazaleko ur kontinentalak / Aguas superficiales continentales
	Koniferoen baso naturalak / Bosque natural de coníferas
	Hostozabalen baso atlantikoak (*Quercus* nagusi dutenak) / Bosques atlánticos de frondosas (dominados por *Quercus*)
	Ibaiertzeko basoak / Bosques de ribera
	Txillardiak eta heskaiak / Brezales y setos
	Urtegi eta putzuak / Embalses y balsas de agua
	Artadi kantauriarrak / Encinares cantábricos
	Pagadiak / Hayedos
	Baratzeak eta mintegiak / Huertas y viveros
	Kostaldeko hezeguneak / Humedales costeros
	Barrualdeko hezeguneak / Humedales interiores
	Kostaldeko habitatak / Hábitats costeros
	Habitat degradatuak eta espezie inbaditzaileak / Hábitats degradados y especies invasoras
	Sastrakadi eta zuhaixka atlantikoak (txilardiak ez direnak) / Matorrales y arbustos atlánticos (no brezales)
X	Mehatzeak eta harrobiak / Minas y canteras
	Monolaborantza intensiboak / Monocultivos intensivos
	Zuhaitz monolaborantza intensiboak / Monocultivos intensivos arbóreos
	Parkeak eta lorategiak / Parques y jardines
	Larreak / Pastizales
	Koniferoen landaketak / Plantaciones de coníferas
	Eukalipto landaketak / Plantaciones de eucalipto
	Hostozabalen landaketak / Plantaciones de frondosas
X	Larreak / Prados
X	Hiriguneak / Urbano
	Harkaitzetako landaredia / Vegetación de roquedos

ARGAZKIAK - FOTOGRAFÍAS

DEGRADAZIO MOTAK. KONPONDU BEHARREKO ARAZOAK TIPO DE DEGRADACIÓN. PROBLEMAS A RESOLVER			
	Hirigintzazko birgaitzeko beharra Necesidad rehabilitación urbanística	X	Abandonatutako eraikuntzak, instalazioak eta ustiapenak Construcciones, instalaciones y explotaciones abandonadas
	Lurzoru kutsatuak - Suelos contaminados		Hondakin solidoen isurketa Vertido residuos sólidos
	Higadura arriskua - Riesgo de erosión		Lerradura arriskua - Riesgo de deslizamientos
	Integrazio morfologiko/ekologiko txikia duten ibai-ibilgouak Cauces fluviales con baja integración morfológica/ecológica		Integrazio morfologiko/ekologiko txikia duen itsasertza Litoral con baja integración morfológica/ecológica
	Uraren egoera ekologiko txarra edo eskasa Estado ecológico agua malo o deficiente		Iragazgaiztasun faunistikoa Impermeabilidad faunística
X	Landaretza inbaditzailea - Vegetación invasora	X	Landaretza degradatua - Vegetación degradada
X	Paisaia aldetik integrazio baxua Baja integración paisajística	X	Ikusizko eragina - Impacto visual
	Agenda 21 prozesuetan sortutako diagnostikoetan degradatu bezela azaltzen diren eremuak Áreas consideradas como degradadas en los documentos de diagnóstico generados durante los procesos de Agenda 21	X	Ingurumenaren aldetik egoera desegokiko hiri edo hiri inguruko guneak Zonas urbanas/periurbanas con estado ambientalmente inadecuado
	Jabari publikoaren okupazioa Ocupación del dominio público		

JARDUERA PROPOSAMENA – PROPUESTA DE ACTUACIONES					
Larritasuna - Urgencia					
	Altua – Alta ≤ 1 Urte - Año	X	Ertaina – Media 1-3 Urte - Años		Baxua – Baja > 3 Urte - Años
Emaitzak lortzeko epea - Plazo para la obtención de resultados					
	Motza - Corto	X	Ertaina - Medio		Luzea - Largo

Gaia - Tema	Jarduera - Actuación	
Hirigintza Garapena Araudia Desarrollo Urbanístico Normativo	X	Plan Berezia edo Plan Partziala idaztea. Redacción de Plan Especial o Plan Parcial.
		Ordenantzak eta arauak idaztea. Redacción de ordenanzas y reglamentos.
	X	Eraispen proiektua idaztea - Redacción de Proyecto de Demolición.
		Legez kanpoko baratzeak kentzea eta gizarte-baratzeak garatzea. Retirada de huertas ilegales y desarrollo de huertas sociales.
		Ur-zikloaren edo kolektorera egindako isurketen kudeaketari buruzko araudia. Normativa en gestión del ciclo de agua o de vertidos al colector.
Hiri- eta industria-eremuak berroneratzea Regeneración de ámbitos urbanos e industriales	X	Ingurumenarekin Jasangarriak diren Urbanizazio eta Eraikuntza SPRILUR Gidak aplikatu. Aplicación de Guías SPRILUR sobre Urbanización y Edificación Ambientalmente Sostenibles.
	X	Hiri-ekologizazioa - Ecologización urbana.
	X	Hiri-paisaiagintza iraunkorra - Paisajismo urbano sostenible.
Lur zaintzailetza Custodia del Territorio	X	Lurren jabe edo erabiltzaileen edo baliabide naturalen aprobetxamendu- edo erabilera-eskubideen titularren eta zaintza-erakundeen arteko borondatezko akordioak. Acuerdos voluntarios entre las personas propietarias o usuarias de los terrenos o titulares de derechos de aprovechamiento o uso de recursos naturales y las entidades de custodia.
	X	Lurrak erostea edo udal-lurren erabilera aldatzea kontserbazio-proiektuetarako. Compra de terrenos o cambio de uso de terrenos municipales para proyectos de conservación.
Itsas-lehorreko jabari publikoa Dominio Público Marítimo Terrestre		Ibaiertzak naturalizatzea, ibaiertzeko berezko espezie autoktonoekin landareztatuz. Naturalización de orillas y riberas, revegetándolas con especies autóctonas propias de ribera.
		Itsasertza babestea, lurzoruaren erabilerak arautuz. Protección del litoral a través de la regulación de los usos del suelo.

JARDUERA PROPOSAMENA – PROPUESTA DE ACTUACIONES		
Gaia - Tema	Jarduera - Actuación	
Jabari publiko hidraulikoa Dominio Público Hidráulico		Abandonatutako eraikinak eta eraikuntzak eraistea. Demolición edificaciones y construcciones abandonadas.
		Ur-bazterrak garbitzeko kanpainak egitea, urak har ditzakeen eremuetan pilaketak eta abandonatutako hondakinak kentzea, urak kutsa ez daitezen. Realización campañas de limpieza en las orillas, retirada acopios y residuos abandonados en las zonas inundables para evitar la posible contaminación de las aguas.
		Ibaiertzak naturalizatzea, ibaiertzeko berezko espezie autoktonoekin landareztatuz. Naturalizar orillas y riberas, revegetándolas con especies autóctonas propias de ribera.
		Ibaietako ekosistemak leheneratzea eta deszatikatzea. Restauración y desfragmentación ecosistemas fluviales.
Lurzoruaren kalitatea Calidad de suelo		Esploratzeko ikerketa (aurretiazko ikerketa eta fase intrusiboa). Investigación exploratoria (investigación preliminar y fase intrusiva).
		Ikerketa xehatua - Investigación detallada.
		Arriskuen analisi kuantitatiboa - Análisis cuantitativo de riesgos.
		Hondeaketa – Excavación.
		Hondakin solidoak kentzea - Retirada de residuos sólidos.
Uraren kalitatea Calidad del agua		Isurketa-fokuen kontrola eta kudeaketa. Control y gestión focos vertido.
		Drainatze jasangarriko sistemak instalatzeko guneak hautemateko azterketa eta balorazioa. Estudio y valoración para detectar zonas donde instalar sistemas de drenaje sostenible.
		Uraren saneamendurako eta arazketarako azpiegitura hidraulikoak garatzea eta gauzatzea. Desarrollo y ejecución de las infraestructuras hidráulicas de saneamiento y depuración del agua.
Higadura eta lerradura Erosión y deslizamientos		Baso-kudeaketa jasangarria - Gestión forestal sostenible.
		Baso-berroneratze hidrologikoa - Restauración hidrológico forestal.
		Prebentzioa (arekak garbitzea, …) - Prevención (limpieza cunetas, …).
		Dunen sistema egonkortzea, higadura-prozesuak saihesteko. Estabilización del sistema de las dunas para evitar procesos de erosión.
		Lehengoratze proiektua idaztea - Redacción de Proyecto de Restauración.
		Biotekniako edo ekoingeniaritzako teknikak aplikatzea (naturan oinarritutako soluzioak). Aplicación de técnicas de biotecnia o ecoingeniería (soluciones basadas en la naturaleza).

JARDUERA PROPOSAMENA – PROPUESTA DE ACTUACIONES		
Gaia - Tema	Jarduera - Actuación	
Landaretza - Vegetación		Tratamendu fitosanitarioaren aholkularitza-dokumentua. Documento asesoramiento tratamiento fitosanitario.
	X	Landaredi inbaditzailea kentzea. Eliminación de vegetación invasora.
		Zuhaitz autoktonoak landatzea. Plantación de arbolado autóctono.
		Egoera ekologiko eboluzionatuago batera bideratzea gaur egungo egoera. Reconducción de situación actual hacia estado ecológico más evolucionado.
		Ibaiertzak ibaiertzeko espezieekin birpopulatzea, jarraitutasuna emanez. Repoblación de orillas y riberas con especies ripícolas, confiriéndoles continuidad.
Fauna		Arrainentzako oztopoak iragazkortzea edo ezabatzea (presa txikiak eta deribazio-kanalak). Permeabilización o eliminación obstáculos (azudes y canales de derivación) para peces.
		Lehorreko faunarentzako oztopoak iragazkortzea edo ezabatzea. Permeabilización o eliminación obstáculos para fauna terrestre.
Paisaia - Paisaje		Paisaiaren Ekintza Plana idaztea. Redacción de Plan de Acción del Paisaje.
	X	Paisaia-integrazioaren azterlana idaztea. Redacción de Estudio de Integración Paisajística.
	X	Industrialdeen eta lurzoru urbanizaezinaren arteko ukipen-eremuetarako berariazko tratamendua diseinatzea. Diseño tratamiento específico para zonas de contacto entre polígonos industriales y el suelo no urbanizable.
	X	Abandonatutako eta zaharkitutako eraikinak eraistea eta askatutako azalerak zaharberritzea. Demolición edificaciones y construcciones abandonadas y obsoletas, y restauración de las superficies liberadas.
Besteak - Otros		

JARDUERA PROPOSAMENA – PROPUESTA DE ACTUACIONES		
Aurrekontua - Presupuesto		Gauzatzeko epea – Plazo ejecución
70.000 €		10 Hilabete - Meses
Inplikatutako eragile publikoak - Agentes públicos implicados		
	Ekologia Trantsiziorako Ministerioa - Ministerio para la Transición Ecológica Itsasertz Serbitzu Probintziala – Servicio Provincial de Costas	
	Euskal Gobernua – Gobierno Vasco	
X	Ingurumen Administrazioaren Zuzendaritza - Dirección de Administración Ambiental	
X	Natura Ondare eta Klima Aldaketa Zuzendaritza - Dirección de Patrimonio Natural y Cambio Climático	
	IHOBE Ingurumen Kudeaketarako Sozietate Publikoa - Sociedad Pública de Gestión Ambiental	
	URA Uraren Euskal Agentzia - Agencia Vasca del Agua	
	ETS Euskal Trenbide Sarea – Red Ferroviaria Vasca	
X	SPRILUR SA	EAEko enpresa-guneen kudeaketa eta sustapenerako sozietate publikoa Sociedad pública de gestión y promoción de áreas empresariales de la CAPV
	Gipuzkoako Foru Aldundia / Diputación Foral de Gipuzkoa	
X	Ingurumena eta Obra Hidraulikoak Departamentua Departamento de Medio Ambiente y Obras Hidráulicas	
X	Bide Azpiegiturak Departamentua - Departamento de Infraestructuras Viarias	
X	Ekonomia Sustapena, Turismo eta Landa Ingurunea Departamentua Departamento de Promoción Económica, Medio Rural y Equilibrio Territorial	
	Kultura, Lankidetza, Gazteria eta Kirola Departamentua Departamento de Cultura, Cooperación, Juventud y Deportes	
X	Udala - Ayuntamiento	
	Toki Entitatea (Udalek baino lurralde txikiagoa hartzen duen entitatea, Gipuzkoa eta Arabako Partzuergo Nagusia eta Txikia) / Entidad local (Entidad de ámbito territorial inferior al municipio, Parzonerías general y menor de Guipúzcoa y Álava)	